

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 47 (1969)

Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang XLVII Bern VIII. 1969
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt, Generaldirektion PTT,
Speichergasse 6, 3000 Bern, ☎ 031/62 22 62

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.-. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 22.40./
Parait mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.-. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 22.40. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.-.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 22.40

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

Inhalt / Sommaire / Sommario

P. Guyer und	Kombinierter Endkasten Mod. 69	334
P. Günter	Boîte de fin combinée modèle 1969	334
H. A. Kieffer	La coordination et la gestion des fréquences sur le plan national et international	343
E. U. Bolay	Einige Aspekte der Entwicklung in der Fernmeldeindustrie	353
	Willy Boesch †	358
	Verschiedenes / Divers / Notizie varie	
E. Widmer	Zentralisierte Weiterbildungskurse der Telephon- und Telegraphenabteilung	359
J.-F. Bally	10 000 abonnés au télex en Suisse	360
R. Weiss	Die 42. Generalversammlung der Pro Telephon	361
	6. Internationales Fernseh-Symposium Montreux	361
	Literatur / Bibliographie / Recensioni	367
	Kurz berichtet / En quelques lignes / Notizie in breve	369

Titelbild: Endkasten Mod. 69 mit Teil-Schaltbild (vgl. dazu den Beitrag S. 334...342 in dieser Nummer)

Couverture: Boîte de fin mod. 69 avec partie du schéma (cf. article p. 334...342 du présent numéro)

In copertina: Casseta terminale mod. 69 con parte dello schema (vedi articolo p. 334...342 del presente numero)